

Read this user manual with diagrams carefully before using this product and store it properly for future reference.

roborock





|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>English</b>  | <b>03</b> |
| <b>Français</b> | <b>18</b> |
| <b>Español</b>  | <b>31</b> |

## **English Contents**

|           |                                             |
|-----------|---------------------------------------------|
| <b>04</b> | <b>Safety Information</b>                   |
| <b>07</b> | <b>Battery and Charging</b>                 |
| <b>07</b> | <b>International Symbols Explanation</b>    |
| <b>08</b> | <b>FCC/IC Statement</b>                     |
| <b>09</b> | <b>Product Overview</b>                     |
| <b>10</b> | <b>Installation</b>                         |
| <b>11</b> | <b>Connecting to the App</b>                |
| <b>11</b> | <b>Instructions for Use</b>                 |
| <b>13</b> | <b>Routine Maintenance</b>                  |
| <b>15</b> | <b>Basic Parameters</b>                     |
| <b>15</b> | <b>Environmental Protection Description</b> |
| <b>16</b> | <b>Common Issues</b>                        |

## Safety Information

### WARNING

- For use only with roborock EWFD26LRR docking station.
- The product must be switched off and the plug must be removed from socket outlet when not in use, before cleaning or maintaining the product.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- The docking station can only be used to charge the robotic vacuum cleaner equipped with a 14.4 V/6400 mAh (TYP) lithium-ion battery.

### CAUTION

- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not rinse the robot and the dock.
- Do not use the product to clean hard or sharp objects (such as decoration wastes, glass, and nails) to avoid scratching the robot, the dock or the floor.
- Make sure dustbin, washable filter, dust bag, side brush, mop cloths, main brushes and main brush cover are installed in place before cleaning.
- Do not sit or stand on the robot or dock.
- To prevent corrosion or damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock.
- Do not put any low objects (such as shoes, mats) near raised areas like stairs. Otherwise, the robot may fall down caused by malfunctional sensors.
- To prevent water damage, make sure that the floor where the robot operates is free of water.
- Do not operate the product in a room where an infant or child is sleeping.
- Before using the product, move sundries such as wires and any unstable, fragile, precious, or dangerous items from the floor to prevent them from being pulled by the robot and causing personal injury or property damage.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts of people and pets away from seams, openings and moving parts of the product to avoid possible injury.
- Do not carry the robot using vertical bumper, magnetic top cover, side brush or bumper. Do not move the dock by lifting dock base.

- Place the dock on a hard, flat floor. Keep the dock, robot, and power cord away from fire and heat sources like a heating radiator. Avoid humid and narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or charging dock.
- If the dock is placed in an area susceptible to thunderstorms or with unstable voltage, take protection measures.
- Do not use the product on high pile carpets. Product effectiveness may also be reduced on dark carpets.
- Do not place any object on top of the robot or dock, near the suction inlet of the dock, or cover them with any item (including dust-proof cover).
- Do not use this product on elevated surfaces without barriers such as the floor of a loft, an open-ended terrace, a slide, or top of furniture.
- Do not use the dock to pick up stones, paper scraps, or other objects that may block the air duct.
- Do not operate the product if it has been damaged in any way. Contact customer service for help.
- Always operate the device in well-ventilated areas to prevent overheating.
- Roborock disclaims all liability for indirect, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug.

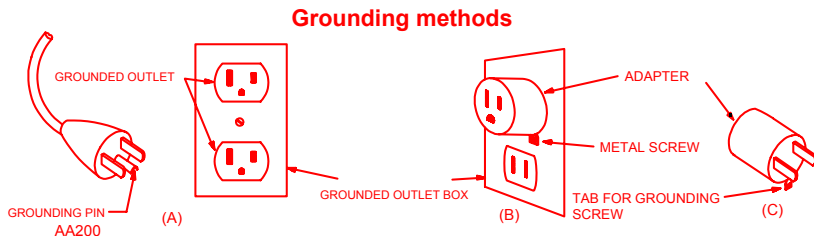
The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Grounding methods. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug.

No adaptor should be used with this appliance.



## Battery and Charging

- Do not wipe the charging contacts with wet cloth or wet hands.
- If the product is left unused for a long period, store it in a cool, dry place after having it fully charged, unplugged, and switched off. Recharge it at least every three months to avoid battery overdischarge.
- Do not use the product when the temperature is higher than 40°C (104°F) or lower than 4°C (39°F), or if there is any liquid or sticky substance on the floor.
- Do not discard waste batteries. Leave them with a professional recycling organization.
- To transport the product, be sure to unplug the dock, switch off the robot, and empty water tanks. Use of the original packaging is advised.
- Be sure that the supply voltage meets the requirements listed on the dock.

## International Symbols Explanation

~ – ALTERNATING CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡ – DIRECT CURRENT symbol [symbol IEC 60417-5031 (2009-02)]

⊕ – PROTECTIVE EARTH (Protective Ground) symbol [symbol IEC 60417-5019 (2009-02)]

## FCC/IC Statement

| Compliance Information                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Name                                   | Robotic Vacuum Cleaner with Charging Dock                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Product Model                                  | Robotic Vacuum Cleaner Model: V10VIV<br>Empty Wash Fill Dock: EWFD26LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Compliance Statement                           | <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules.<br/>Operation is subject to the following two conditions:<br/>(1) this device may not cause harmful interference, and<br/>(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).<br/>Operation is subject to the following two conditions:<br/>(1) This device may not cause interference.<br/>(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.</p> |
| Correspondence of the responsible party in USA |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Company                                        | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Address                                        | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Email                                          | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



## **A Product Overview**

### **Robot (Top View)**

#### **Power/Clean**

- Press and hold to turn the robot on or off
- Press to start cleaning

#### **Power Indicator Light**

- White: Battery level  $\geq$  15%
- Red: Battery level  $<$  15%
- Breathing: Charging or starting up
- Flashing red: Error
- Breathing blue: Remote viewing
- Flashing blue slowly: Waiting for WiFi connection
- Flashing blue quickly: Connecting
- Steady blue: Voice assistant working/WiFi connected

#### **—Dock**

- Robot not on dock: Press to start docking/Press and hold to start spot cleaning
- Robot on dock: Press to start emptying/Press and hold to wash the mop cloths

**Note:** Press any button to pause a running robot.

#### **A1-1—Microphones**

#### **A1-2—Vertical Bumper**

#### **A1-3—LiDAR Sensor**

#### **A1-4—LED Fill Light**

#### **A1-5—Dock Locator**

#### **A1-6—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor**

#### **A1-7—Bumper**

#### **A1-8—Wall Sensor**

### **Robot (Bottom View)**

#### **A2-1—Cliff Sensors**

#### **A2-2—Carpet Sensor**

#### **A2-3—Side Brush**

#### **A2-4—Main Brush Cover**

#### **A2-5—Omnidirectional Wheel**

#### **A2-6—Main Brushes**

#### **A2-7—Main Brush Cover Latches**

#### **A2-8—Main Wheels**

#### **A2-9—Mop Cloths**

### **Robot (Top Cover Removed)**

#### **A3-1—Magnetic Top Cover**

#### **A3-2—Suction Inlet**

#### **A3-3—Automatic Lift and Rotate Mop Modules**

#### **A3-4—Rubber Plug**

#### **A3-5—Reset Button**

#### **A3-6—Dustbin**

#### **A3-7—Charging Contacts**

#### **A3-8—Air Outlets**

#### **A3-9—Communication Sensor**

#### **A3-10—Self-Filling Port**

#### **A3-11—Positioning Button**

### **Mop Cloth Mount**

#### **A4-1—Hook and Loop Pads**

#### **A4-2—Mop Axle**

**Note:** Secure the mop cloths flat in place.

### **Mop Cloth**

### **Dustbin**

#### **A6-1—Dustbin Latch**

#### **A6-2—Suction Inlet**

#### **A6-3—Air Inlet**

#### **A6-4—Washable Filter**

#### **A6-5—Filter Latch**

### **Power Cord**

### **Disposable Dust Bag**

### **Empty Wash Fill Dock (Back View)**

#### **A9-1—Power Port**

### **Empty Wash Fill Dock**

#### **A10-1—Dock Cover**

#### **A10-2—Dust Container Cover**

#### **A10-3—Dirty Water Tank**

#### **A10-4—Water Tank Latch**

#### **A10-5—Water Tank Handle**

#### **A10-6—Filter**

#### **A10-7—Dust Bag Slot**

#### **A10-8—Clean Water Tank**

#### **A10-9—Status Indicator Light**

- Breathing: Emptying/Mop washing
- Red: Dock error
- Off: Powered off/Charging

#### **A10-10—Dock Base**

#### **A10-11—Charging Contacts**

#### **A10-12—Drain Port**

#### **A10-13—Cleaning Tray Filter**

A10-14—Drying Air Outlets  
A10-15—Dock Location Beacon  
A10-16—Suction Inlet  
A10-17—Robot Refill Port  
A10-18—Cleaning Tray Module  
A10-19—Water Level Float  
A10-20—Clean Water Dispensers

## **B** Installation

### Important Information

**B1-1**—Tidy cords, hard or sharp objects (such as nails and glass), and loose items from the ground and move any unstable, fragile, precious, or dangerous items to prevent personal injury or property damage due to items becoming tangled in, struck by, or knocked over by the robot.

**B1-2**—When using the robot in a raised area (such as in a duplex apartment), always use a physical security barrier to prevent accidental falls that may result in personal injury or property damage.

#### Notes:

- When using the robot for the first time, follow it throughout its whole cleaning route and watch for potential problems. The robot will be able to clean by itself in future uses.
- To prevent excessive buildup of dirt on the mop cloths, floors should be vacuumed at least three times before the first mopping cycle.

## Assembly

**B2-1**—Align and install the mop axles into the robot in place until you hear a click.

**B2-2**—Click

### Positioning the Dock

Place the dock on a hard, flat floor (wood/tile/concrete etc.), flat against a wall, and reserve a space of at least 0.9 m (2.96 ft) in height, 0.46 m (1.51 ft) in width and 1.2 m (3.94 ft) in depth. Make sure that the location has good WiFi coverage for a better experience with the mobile app. Plug in and make sure that the status indicator light is on.

**B3-1—More than 1.2 m (3.94 ft)**

**B3-2—More than 0.9 m (2.96 ft)**

**B3-3—More than 0.46 m (1.51 ft)**

#### Notes:

- If the power cord hangs vertically to the ground, it may be caught by the robot, causing the dock to be moved or disconnected.
- The status indicator light is on when the dock is powered on, and off when the robot is charging.
- The status indicator light turns red if an error occurs.
- Place the dock on a hard, flat floor away from fire, heat, and water. Avoid narrow spaces or locations where the robot may be suspended in the air.
- Placing the dock on a soft surface (carpet/mat) may cause the dock to tilt and cause docking and departing problems.
- Keep the dock away from direct sunlight or anything that may block the dock location beacon, otherwise the robot may fail to return to the dock.
- Do not use the dock without clean water tank, dirty water tank, dust container cover, disposable dust bag, or cleaning tray module.

- Maintain the dock according to the Routine Maintenance. Do not clean the dock power cord and charging contacts with a wet cloth or tissue.
- All docks are subject to water-based tests before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the waterway of the dock.

### Powering On & Charging

Press and hold  to power on the robot. Wait until the power indicator light is steady, and then place the robot in front of the dock. Make sure the dock is plugged in. Then, press  and the robot will automatically return to the dock for charging. The robot is equipped with a built-in high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged.

**B4-1**—Dock status indicator light off, robot power indicator light breathing: Charging

**Note:** The robot may not be turned on when the battery is low. In this case, place the robot to the dock for charging.

## Connecting to the App

### 1. Download the App

Search for “Roborock” in the App Store or Google Play or scan the QR code to download and install the app.



### 2. Reset WiFi

Press and hold  and  simultaneously until you hear the “Resetting WiFi” voice message. The reset is complete when the power indicator light flashes blue slowly. The robot will then wait for a connection.

**Note:** If you cannot connect to the robot due to your router configuration, a forgotten password, or any other reason, reset the WiFi and add your robot as a new device.

### 3. Add Device

Open the Roborock app, tap the “Add Device” or “+” button and add your device following the in-app guide.

#### Notes:

- The actual process may vary due to ongoing app updates. Follow the guide provided in the app.
- Only 2.4 GHz WiFi is supported.
- If the robot waits more than 5 minutes for a connection, WiFi will be automatically disabled. If you want to reconnect, reset the WiFi before proceeding.

## Instructions for Use

### Turning On/Off

Press and hold  to turn on the robot. The power indicator light will come on, and the robot will be on standby. Press and hold  to turn off the robot and complete the cleaning cycle.

**Note:** The robot cannot be turned off when it is being charged.

### Filling the Clean Water Tank

Open the dock cover, lift the clean water tank, open its lid, and then fill it with tap water to MAX. After filling, close the lid, lock the latch, and then put the clean water tank back to the dock.

#### Notes:

- To prevent damage, do not use any disinfectant and only use cleaning solution recommended by Roborock.
- Do not add too much cleaning solution to prevent the robot from working improperly due to slipping.
- To avoid deformation, only use cold water.
- If any water stains remain on the outside of the water tank, wipe them with a soft, dry cloth before reinstalling the tank.

### Starting Cleaning

Press  to start cleaning. The robot will plan its cleaning route and in each room, it firstly draws out edges and then fills the room in a zigzag pattern. In so doing, the robot cleans all rooms one by one, thoroughly and efficiently.

#### Notes:

- To make sure the robot returns to the dock automatically, start the robot from the dock and do not move the dock during cleaning.
- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before starting a cleanup.
- Before cleaning, tidy cords (including the power cord of the dock) and valuables from the floor. Loose items may be dragged by the robot, resulting in the disconnection of electrical appliances or damage of cords and property.
- If cleaning is completed in less than 10 minutes, the robot will clean the area twice.
- If the battery runs low during a cleaning cycle, the robot will automatically return to the dock. After charging, the robot will resume where it left off.
- The robot will retract mop cloth mounts to clean the carpet. You can also set the carpet as a no-go zone in the app to avoid it.
- Before starting each cleaning task, make sure that the mop cloths have been properly installed.

### Spot Cleaning

Press and hold  to start spot cleaning.

Cleaning range: The robot cleans a 1.5 m (4.9 ft) × 1.5 m (4.9 ft) square area centered on itself.

**Note:** After spot cleaning, the robot will automatically return to the starting point and be on standby.

### Pause

When the robot is running, press any button to pause it, press  to resume cleaning. Press  on a paused robot to send it back to the dock.

**Note:** Placing a paused robot on the dock manually will end the current cleanup.

## Sleep

If the robot is paused for over 10 minutes, it will go to sleep, and the power indicator light will flash every few seconds. Press any button to wake the robot up.

### Notes:

- The robot will not go to sleep when it is charging.
- The robot will automatically shut down if left sleep for more than 12 hours.

## DND Mode

The default Do Not Disturb (DND) period is from 22:00 to 08:00. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period, or set whether to enable auto top-up, emptying and drying, to dim indicator lights, or lower the volume of the voice message during the DND period.

## Mop Washing

During cleaning, the robot automatically determines when it should return to the dock for mop washing and water tank refilling to maximize its mopping performance. To manually start washing, press and hold  or tap the corresponding button in the app. Press any button to stop washing.

### Notes:

- To ensure the robot automatically washes the mop cloths, start it from the dock and avoid moving the dock during cleaning.
- To avoid burns from hot water, do not touch the clean water dispensers.

- Mop wash frequency and mode can be modified in the app.

## Emptying

After cleaning, the robot will return to the dock and auto-emptying will begin as needed. To manually start emptying, press  on the docked robot or tap the corresponding button in the app. Press any button to stop emptying.

### Notes:

- When emptying has been left unused for a long period, empty the dustbin manually and make sure the air inlet is clear for optimal emptying performance.
- Auto-emptying can be disabled in the app.
- Avoid frequent manual emptying.
- Do not use without dust container cover or disposable dust bag installed in place.

## Drying

After mop washing or after cleaning, drying will begin as needed. To manually start or stop drying, tap the corresponding button in the app.

### Notes:

- Drying duration can be modified in the app.
- Auto-drying can be disabled in the app.
- Stay away from the drying air outlets during drying.

## Charging

After cleaning, the robot will automatically return to the dock to charge. Press  to send the paused robot back to the dock. The power indicator light will breathe during robot charging.

**Note:** If the robot fails to find the dock, it will automatically return to its starting position. Place the robot on the dock manually to recharge.

## Error

If an error occurs, the power indicator light will flash red or status indicator light will be steady red. A pop-up notification will appear in the app and a voice alert may sound.

### Notes:

- The robot will go to sleep automatically if left in a malfunctioning state for over 10 minutes.
- Placing a malfunctioning robot on the dock manually will end the current cleanup.

## Resetting the System

If the robot does not respond when a button is pressed or cannot be turned off, reset the system by removing the magnetic top cover and pressing the Reset button.

**Note:** After resetting the system, existing settings such as scheduled cleaning and WiFi will be restored to factory settings.

## Restoring Factory Settings

If the robot does not function properly after a system reset, power it on. Press and hold  and at the same time, press the Reset button until you hear the "Restoring factory settings. This will take about 5 minutes." voice message. The robot will then be restored to factory settings.

## D Routine Maintenance

**Note:** The frequency of replacement may vary with the actual situation. If abnormal wear occurs, replace the parts immediately.

### Main Brushes

\* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

**D1-1—Main Brush Cover**

**D1-2—Main Brush Cover Latches**

**D1-3—Main Brushes**

**D1-4—Main Brush Bearing**

**D1-5—**Turn over the robot and press the two latches inwards to remove the main brush cover.

**D1-6—**Lift the main brushes and pull them out, remove bearings and remove any entangled hair or dirt at both ends of the main brushes and bearings.

**D1-7—**Reinstall the main brush bearings. And then, reinstall the main brushes and make sure the color of the main brush, main brush bearing and the arrow on the robot match.

**D1-8—**Reinstall the main brush cover. Make sure its four teeth are fully seated in the slots, and press the main brush cover until you hear it lock with a click.

#### Notes:

- To securely install the main brush cover, make sure to press both of the main brush cover latches in place.
- It is recommended to wipe the main brushes with a wet cloth. If the main brushes are wet, air-dry them away from direct sunlight.
- Do not use corrosive cleaning fluid or disinfectant to clean the main brushes.

### Side Brush

\* Clean monthly and replace every 3-6 months.

Unscrew the side brush screw. Remove and clean the side brush. Then, reinstall the brush and tighten the screw.

### Omnidirectional Wheel

\* Clean as required.

**D3-1—**Use a tool, such as a small screwdriver, to pry out the axle and take out the wheel.

**Note:** The omnidirectional wheel bracket cannot be removed.

**D3-2—**Rinse the wheel and the axle with water to remove any hair and dirt. Air-dry, reinstall, and press the wheel and axle back in place.

### Main Wheels

\* Clean as required.

Clean the main wheels with a soft, dry cloth.

### Dustbin

\* Clean as required.

**D5-1—**Remove the magnetic top cover of the robot and press the dustbin latch to take out the dustbin.

**D5-2—**Remove the washable filter and empty the dustbin.

**D5-3—**Fill the dustbin with clean water and reinstall the washable filter. Gently shake the dustbin, and then pour out the dirty water.

**Note:** To prevent blockage, only use clean water without any cleaning liquid.

**D5-4—**Allow at least 24 hours for the dustbin and washable filter to dry thoroughly before reinstalling them.

### Washable Filter

\* Clean every 2 weeks and replace every 6-12 months.

**D6-1—**Remove the filter.

**D6-2—**Rinse the filter repeatedly and tap it to remove as much dirt as possible.

**Note:** Do not touch the surface of the filter with hands, brushes, or hard objects to avoid potential damage.

**D6-3—**Allow at least 24 hours for the filter to dry thoroughly before reinstalling it.

## Mop Cloths

\* Clean as required and replace every 1-3 months.

**D7-1**—Remove the mop cloths from mop cloth mounts. Clean the mop cloths and air-dry them.

**Note:** A dirty mop cloth will affect the mopping performance. Clean it before use.

**D7-2**—Stick the mop cloths on the mounts flat in place.

## Robot Sensors

\* Clean as required.

Use a soft, dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

**D8-1**—Dock Locator

**D8-2**—Reactive AI Obstacle Recognition Sensor

**D8-3**—Wall Sensor

**D8-4**—Communication Sensor

**D8-5**—Cliff Sensors

**D8-6**—Carpet Sensor

## Moving the Dock

To move the dock, grip the handle on the back with one hand and the inner side of the front board with the other hand. Do not lift the dock base directly to prevent the dock from falling off.

## Dirty Water Tank

\* Clean as required.

Open the dirty water tank lid and pour out the dirty water. Fill the tank with clean water, close the lid, lock the latch, and shake. Pour out the dirty water. Lock the lid and reinstall the tank.

**Notes:**

- To avoid deformation, only use cold water.
- If any water stains remain on the outside of the water tank, wipe them with a soft, dry cloth before reinstalling the tank.

## Charging Contacts

\* Clean as required.

Use a soft, dry cloth to wipe the charging contacts on the robot and the dock.

## Replacing Disposable Dust Bag

\* Replace as required.

**D12-1**—Open the dock cover and remove the dust container cover.

**D12-2**—Remove the disposable dust bag and discard it.

**Notes:**

- The dust bag handle seals the bag on removal to prevent leakage.
- Always install a dust bag before putting back the dust container cover to avoid auto-emptying without the bag. You can also disable auto-emptying in the app.

**D12-3**—Clean the filter with a dry cloth, insert a new disposable dust bag into the slot all the way in, and spread it evenly.

**Note:** Make sure the disposable dust bag is properly installed to avoid waste escaping and damaging the dock.

**D12-4**—Reinstall the dust container cover in place and close the dock cover to make sure the dust container is securely sealed.

## Cleaning Tray Module

\* Clean as required.

**D13-1**—Remove the cleaning tray module.

**D13-2**—Remove the cleaning tray and filter from the module and then rinse them with water.

**D13-3**—Reinstall the filter and cleaning tray. Then, reinstall the cleaning tray module.

## Basic Parameters

### Robot

|               |                                              |
|---------------|----------------------------------------------|
| Model         | V10VIV                                       |
| Battery       | 14.4 V/6400 mAh (TYP)<br>lithium-ion battery |
| Rated Input   | 20 V $\approx$ 1.5 A                         |
| Charging Time | Approx. 4 hours                              |

**Note:** The serial number is on a sticker on the underside of the robot.

### Empty Wash Fill Dock

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| Model                               | EWFD26LRR            |
| Rated Input Voltage                 | 120 V~               |
| Rated Frequency                     | 60 Hz                |
| Rated Input (Dust collection)       | 6 A                  |
| Rated Input (Hot-water mop washing) | 12 A                 |
| Rated Input (Charging & drying)     | 1 A                  |
| Rated Output                        | 20 V $\approx$ 1.5 A |

## Environmental Protection Description

### Removing the battery

\* The following information applies only when disposing of the robot and should not be followed for day-to-day operations

The chemical substances contained in the built-in lithium-ion battery of this product can cause environmental pollution. Before disposing of this product, remove the battery. The battery should then be properly recycled either through local authorities or by providing the batteries to a battery recycling facility.

How to remove the battery:

1. Operate the robot without connecting to the dock until it runs out of battery.
2. Turn off the robot.
3. Unscrew the battery cover.
4. Remove the battery cover.
5. Press the latch to pull out the battery connector and remove the battery.

#### Notes:

- Before removing the battery, make sure it is fully drained and the robot is disconnected from the dock.
- Remove the entire battery pack. Avoid damaging the battery pack casing to avoid short-circuits or leakage of hazardous substances.
- In the event of accidental contact with battery fluid, rinse thoroughly with water and seek immediate medical care.

## Common Issues

| Issue                     | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unable to power on        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery low. Put the robot on the dock and charge it before use.</li> <li>• Battery temperature too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39-104°F).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |
| Unable to charge          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dock not connected to power. Check whether both ends of the power cord are properly connected.</li> <li>• Poor contact. Clean the charging contacts of the dock and the robot.</li> <li>• Check that the status indicator light is on.</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| Slow charging             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• When used at high or low temperatures, the robot will automatically reduce its charging speed to extend battery life.</li> <li>• Charging contacts dirty. Wipe them with a dry cloth.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| Unable to return to dock  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Too many obstacles near the dock. Move it to an open area.</li> <li>• Robot too far from the dock. Place it closer and retry.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Abnormal behavior         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restart the robot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Noise during cleaning     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The main brushes, side brush, or main wheels may be jammed. Turn off the robot and clean them.</li> <li>• The omnidirectional wheel may be jammed. Use a screwdriver to remove it for cleaning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |
| Unable to connect to WiFi | <ul style="list-style-type: none"> <li>• WiFi disabled. Reset the WiFi and try again.</li> <li>• Poor WiFi signal. Move the robot to an area with better WiFi.</li> <li>• Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi, download the latest app version and retry.</li> <li>• Unable to connect to WiFi abruptly. There may be an error with your router settings. Contact Roborock Customer Service for help with troubleshooting.</li> </ul> |

| Issue                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Is power always being drawn when the robot is on the dock?                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but the power consumption is extremely low.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Does the robot need to be charged for at least 16 hours for the first three uses? | <ul style="list-style-type: none"> <li>• No. Lithium-ion batteries have no memory effect. The robot can be used once fully charged.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| The robot does not resume cleaning after recharging                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent auto top-up.</li> <li>• If the robot is placed manually on the dock or sent to dock by pressing buttons, it will not be able to resume cleaning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| The robot begins to miss certain spots                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The wall sensor, cliff sensors, or carpet sensor may be dirty. Clean them with a soft, dry cloth.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Scheduled cleaning is not working                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keep the robot charged. Scheduled cleaning can only begin when the battery level is above 15%.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The status indicator light is steady red                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The dust container cover or dust bag is not in place. Check and install in place.</li> <li>• Voltage error. Check that the local voltage meets the requirements listed on the dock.</li> <li>• Check clean water tank placement or refill the tank as required.</li> <li>• Check dirty water tank placement or empty the tank as required.</li> <li>• The cleaning tray module or cleaning tray filter is not installed or not properly installed.</li> </ul> |



## Common Issues

| Issue                                                       | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reduced emptying performance or unusual noise when emptying | <ul style="list-style-type: none"><li>• The main brushes or main brush cover is not properly installed. Check and install in place.</li><li>• The filter, air duct, suction inlet, air inlet, dustbin or disposable dust bag is blocked. Clean to remove blockages.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Reduced mop washing performance                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• The mop cloths are not attached properly. Stick them on the mounts flat in place.</li><li>• The floor is dirty. Change the mop washing mode to "Deep" in the app for better cleaning.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Unable to start auto-drying                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Auto-drying is disabled. Check in-app settings.</li><li>• If the robot departs the dock during drying, the drying will end in advance.</li><li>• In a humid environment, it is recommended to extend the drying duration in the app to improve the drying performance.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Unable to auto-empty                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Auto-emptying is disabled. Check in-app settings.</li><li>• Dock dust container cover is not installed. Check and install.</li><li>• Auto-emptying will not be triggered if the robot returns to the dock without cleaning.</li><li>• The robot will not auto-empty after returning to the dock in DND mode. Adjust cleaning or DND period, or start emptying manually.</li><li>• Auto-emptying will not be triggered if the robot is moved to the dock manually. Start emptying manually.</li><li>• The battery level is lower than 10%. Charge the robot until the battery reaches 10%.</li></ul> |

| Issue                                        | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unable to wash the mop cloths                | <ul style="list-style-type: none"><li>• The mop cloths will not be washed if not used.</li><li>• If the robot does not start from the dock or no dock is found on the app map, it will not return to the dock for mop washing.</li><li>• Check clean water tank placement or refill the tank as required.</li><li>• Check dirty water tank placement or empty the tank as required.</li><li>• Check that the cleaning tray module or cleaning tray filter has been correctly installed.</li></ul> |
| Unable to wash the mop cloths with hot water | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check that Mop Washing with Hot Water is enabled in the app.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Unable to extend the mop cloth               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the FlexiArm Design Extended Mopping feature is enabled in the app.</li><li>• The mop cloth will only extend along walls and certain obstacles.</li><li>• Check if the mop extension structure is stuck.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| The side brush is unable to extend           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the FlexiArm Design Extended Cleaning feature is enabled in the app.</li><li>• The side brush does not extend for every corner or every time when the robot cleans along the wall.</li><li>• Check whether the side brush is jammed.</li></ul>                                                                                                                                                                                                 |

# Roborock Qrevo Curv

## Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-les soigneusement pour référence future.

### Contenu

- 19 Informations de sécurité
- 22 Batterie et rechargement
- 22 Explication des symboles internationaux
- 23 Déclaration FCC/IC
- 24 Présentation du produit
- 25 Installation
- 26 Connexion à l'application
- 26 Instructions d'utilisation
- 28 Entretien de routine
- 30 Paramètres de base
- 30 Problèmes courants

# Informations de sécurité

## AVERTISSEMENT

- Uniquement prévu pour une utilisation avec une station Roborock EWFD26LRR.
- Le produit doit être éteint et sa fiche doit être débranchée de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Ne branchez qu'à une prise électrique correctement reliée à la terre. Reportez-vous aux Instructions de mise à la terre.
- La station ne peut être utilisée que pour recharger l'aspirateur robot équipé d'une batterie lithium-ion 14,4 V/6 400 mAh (capacité typique).

## ATTENTION

- Utilisez uniquement le produit conformément au manuel d'utilisation. L'utilisateur sera tenu pour responsable de toute perte ou de tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte.
- Ne permettez pas l'utilisation de l'appareil comme un jouet. Il est nécessaire d'être particulièrement attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Ne rincez pas le robot ni la station.
- N'utilisez pas le produit sur des objets durs ou tranchants (tels que des débris de décoration, du verre et des clous), afin d'éviter de le rayer, de rayer sa station ou de rayer le sol.
- Assurez-vous que le bac à poussière, le filtre lavable, le sac à poussière, la brosse latérale, les serpillières, les brosses principales et le cache de la brosse principale sont en place avant de lancer un nettoyage.
- Ne vous tenez pas assis ou debout sur le robot ou sa station.
- N'utilisez aucun désinfectant et n'utilisez que la solution de nettoyage recommandée par Roborock afin d'éviter toute corrosion ou tout dommage.
- Ne placez pas d'objets bas (tels que des chaussures ou des tapis) à proximité des zones surélevées comme des escaliers. Sinon, le robot pourrait tomber à cause d'un dysfonctionnement des capteurs.
- Afin d'éviter tout dommage lié à l'eau, veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau sur le sol sur lequel le robot fonctionne.
- Ne faites pas fonctionner le produit dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Avant d'utiliser le produit, retirez les divers objets présents au sol, tels que les câbles et les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, afin d'éviter qu'ils ne soient traînés par le robot et que cela n'entraîne des blessures ou des dégâts matériels.
- Tenez les cheveux, les poils, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des personnes et des animaux

- à l'écart des jonctions, des ouvertures et des pièces mobiles du produit afin d'éviter tout risque de blessure.
- Ne transportez pas le robot à l'aide de son pare-chocs vertical, de son capot supérieur magnétique, de sa brosse latérale ou de son pare-chocs. Ne déplacez pas la station en soulevant sa base.
  - Placez la station sur un sol dur et plat. Gardez la station, le robot et le câble d'alimentation à l'écart du feu et des sources de chaleur telles que des radiateurs. Évitez les espaces humides ou étroits ou les lieux où le robot risque d'être suspendu dans l'air.
  - Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée du produit et comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  - Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne modifiez pas la batterie ou la station de chargement.
  - Si la station est placée dans une zone susceptible d'être sujette à des orages ou à une tension instable, prenez des mesures de protection.
  - N'utilisez pas le produit sur des moquettes ou tapis à poils longs. Il est en outre possible que l'efficacité du produit soit réduite sur les moquettes ou tapis sombres.
  - Ne placez aucun objet sur le robot ou sa station ou près de l'entrée d'aspiration de la station. Ne les recouvrez également d'aucun objet (housse anti-poussière comprise).
  - N'utilisez pas ce produit sur des surfaces en hauteur sans barrières, par exemple, sur le sol d'une mezzanine, une terrasse ouverte ou le dessus d'un meuble.
  - N'utilisez pas la station pour recueillir des cailloux, des morceaux de papier ou d'autres objets qui pourraient obstruer le tuyau d'air.
  - Ne faites pas fonctionner le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide.
  - Faites toujours fonctionner l'appareil dans des endroits bien aérés pour éviter toute surchauffe.
  - Roborock décline toute responsabilité en cas de dommages indirects, accidentels ou consécutifs résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce produit. La présente clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit prévu par la loi qui ne pourrait faire l'objet d'une clause de non-responsabilité en vertu de la loi applicable.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

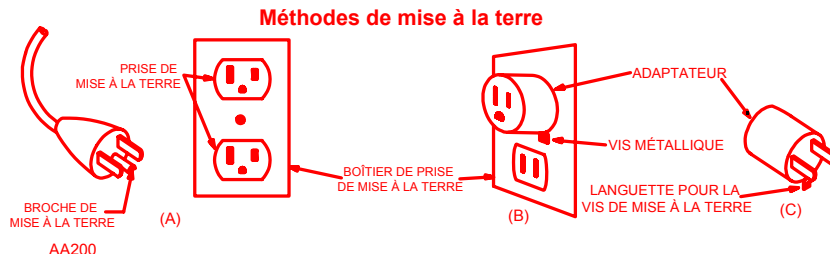
Cet appareil doit être relié à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre.

La fiche doit être insérée dans une prise appropriée qui est correctement installée et mise à la terre conformément à l'ensemble des ordonnances et codes locaux.

**AVERTISSEMENT** : Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Consultez un électricien ou du personnel de maintenance qualifié si vous n'êtes pas certain de savoir si la prise est correctement reliée à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil ; si elle n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien qualifié de vous installer une prise appropriée.

Cet appareil est prévu pour une utilisation sur un circuit offrant une tension nominale de 120 V ; il est équipé d'une fiche de mise à la terre ressemblant à celle qui est illustrée sur le schéma A des Méthodes de mise à la terre. Assurez-vous que l'appareil est raccordé à une prise dotée de la même configuration que la fiche.

Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.



## Batterie et rechargement

- N'essuyez pas les contacts de rechargement avec un chiffon humide ou vos mains mouillées.
- Vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant longtemps, stockez-le dans un endroit sec et frais après l'avoir complètement rechargé, débranché et éteint. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter toute décharge excessive de sa batterie.
- N'utilisez pas le produit lorsque la température est supérieure à 40 °C (104 °F) ou inférieure à 4 °C (39 °F). Ne l'utilisez également pas si le sol comporte du liquide ou une substance collante.
- Ne jetez pas les batteries usagées. Déposez-les dans un centre de recyclage professionnel.
- Pour transporter le produit, veillez à débrancher la station, éteindre le robot et vider les réservoirs d'eau. Nous vous conseillons d'utiliser l'emballage d'origine.
- Veillez à ce que la tension d'alimentation respecte les exigences mentionnées sur la station.

## Explication des symboles internationaux

~ : symbole de COURANT ALTERNATIF [symbole IEC 60417-5032 (02/2009)]

≡ : symbole de COURANT CONTINU [symbole IEC 60417-5031 (02/2009)]

⏏ : symbole de CONDUCTEUR DE PROTECTION (terre de protection) [symbole IEC 60417-5019 (02/2009)]

## Déclaration FCC/IC

| Informations de conformité                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom du produit                                           | Aspirateur robot avec station de chargement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Modèle du produit                                        | Modèle d'aspirateur robot : V10VIV<br>Station de vidage, lavage et remplissage : EWFD26LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Déclaration de conformité                                | <p>Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC.<br/>L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et<br/>(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.</p> <p>Cet appareil comprend un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes à la ou aux normes CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.<br/>L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <p>(1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences.<br/>(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.</p> |
| Correspondance avec la partie responsable aux États-Unis |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Société                                                  | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Adresse                                                  | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Email                                                    | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# A Présentation du produit

## Robot (vue de dessus)

### Marche/Arrêt/Nettoyage

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour démarrer un nettoyage

### Voyant d'alimentation

- Blanc : niveau de batterie  $\geq 15\%$
- Rouge : niveau de batterie  $< 15\%$
- Effet de respiration : en charge ou démarrage
- Clignotement rouge : erreur
- Respiration bleue : affichage à distance
- Lent clignotement bleu : en attente de connexion WiFi
- Rapide clignotement bleu : connexion
- Bleu fixe : assistant vocal en cours d'exécution/connexion WiFi établie

### —Station

- Le robot n'est pas sur sa station : appuyez pour faire revenir le robot à sa station
- Le robot est sur sa station : appuyez pour lancer un vidage/appuyez et maintenez enfoncé pour lancer un lavage des serpillières

**Remarque :** Appuyez sur n'importe quel bouton pour suspendre l'opération en cours du robot.

- A1-1 : microphones
- A1-2 : pare-chocs vertical
- A1-3 : capteur LiDAR
- A1-4 : lumière LED d'appoint
- A1-5 : localisateur de station
- A1-6 : capteur de reconnaissance d'obstacles Reactive AI
- A1-7 : pare-chocs
- A1-8 : capteur de murs

## Robot (vue de dessous)

- A2-1 : capteurs de vide
- A2-2 : capteur de moquette/tapis
- A2-3 : brosse latérale
- A2-4 : cache des brosses principales
- A2-5 : roulette omnidirectionnelle
- A2-6 : brosses principales
- A2-7 : loquets du cache des brosses principales
- A2-8 : roulettes principales
- A2-9 : serpillières

## Robot (capot supérieur retiré)

- A3-1 : capot supérieur magnétique
- A3-2 : entrée d'aspiration
- A3-3 : modules d'élévation et de rotation automatiques des serpillières
- A3-4 : bouchon en caoutchouc
- A3-5 : bouton Réinitialiser
- A3-6 : bac à poussière
- A3-7 : contacts de rechargement
- A3-8 : sorties d'air
- A3-9 : capteur de communication
- A3-10 : orifice de remplissage automatique
- A3-11 : bouton de positionnement

## Support de serpillière

- A4-1 : blocs auto-agrippants
- A4-2 : axe de serpillière

**Remarque :** Fixez les serpillières à plat.

## Serpillière

### Bac à poussière

- A6-1 : loquet du bac à poussière
- A6-2 : entrée d'aspiration
- A6-3 : entrée d'air
- A6-4 : filtre lavable
- A6-5 : loquet du filtre

## Câble d'alimentation

### Sac à poussière jetable

### Station de vidage, lavage et remplissage (vue arrière)

- A9-1 : port d'alimentation

### Station de vidage, lavage et remplissage

- A10-1 : capot de la station
- A10-2 : couvercle du conteneur à poussière
- A10-3 : réservoir d'eau sale
- A10-4 : loquet du réservoir d'eau
- A10-5 : poignée du réservoir d'eau
- A10-6 : filtre
- A10-7 : fente pour le sac à poussière
- A10-8 : réservoir d'eau propre
- A10-9 : voyant d'état
  - Effet de respiration : vidage/lavage des serpillières
  - Rouge : erreur de la station
  - Éteint : éteint/en charge



- A10-10 : base de la station
- A10-11 : contacts de rechargement
- A10-12 : orifice d'évacuation
- A10-13 : filtre du bac de nettoyage
- A10-14 : sorties d'air de séchage
- A10-15 : balise de localisation de la station
- A10-16 : entrée d'aspiration
- A10-17 : orifice de remplissage du robot
- A10-18 : module du bac de nettoyage
- A10-19 : flotteur de niveau d'eau
- A10-20 : distributeurs d'eau propre

## **B** Installation

### Informations importantes

**B1-1** : rangez les câbles, objets durs ou pointus/tranchants (tels que des clous ou du verre) et objets épars présents au sol et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel dus à des objets qui seraient happés, heurtés ou renversés par le robot.

**B1-2** : lorsque vous utilisez le robot dans une zone surélevée (p. ex. dans un duplex), utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour éviter toute chute accidentelle du robot qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

#### Remarques :

- Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors des prochaines utilisations.
- Pour éviter l'accumulation excessive de saleté sur les

serpillières, les sols devraient être aspirés au moins trois fois avant le premier cycle de nettoyage à la serpillière.

## Assemblage

**B2-1** : alignez et installez les axes de serpillière en place dans le robot jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

**B2-2** : déclic

## Positionnement de la station

Placez la station sur un sol dur et plat (bois, carrelage, béton, etc.), à plat contre un mur, et gardez un espace d'au moins 0,9 m (2,96 pi) de haut, 0,46 m (1,51 pi) de large et 1,2 m (3,94 pi) de profondeur. Assurez-vous que le lieu choisi offre une bonne couverture par le signal WiFi pour bénéficier d'une meilleure expérience avec l'application mobile. Branchez la station et assurez-vous que le voyant d'état est allumé.

**B3-1** : plus de 1,2 m (3,94 pi)

**B3-2** : plus de 0,9 m (2,96 pi)

**B3-3** : plus de 0,46 m (1,51 pi)

#### Remarques :

- Si le câble d'alimentation pend à la verticale vers le sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un déplacement ou un débranchement de la station.
- Le voyant d'état est allumé lorsque la station est sous tension et éteint lorsque le robot est en charge.
- Le voyant d'état de la station devient rouge si une erreur survient.
- Placez la station sur une surface plane et dure à l'écart du feu, de la chaleur et de l'eau. Évitez les espaces ou lieux étroits où le robot risque d'être suspendu dans l'air.
- Placer la station sur une surface molle (moquette/tapis) peut entraîner son inclinaison et des problèmes de départ et de retour du robot.
- Gardez la station à l'écart de la lumière directe du soleil et de tout ce qui pourrait bloquer la balise de localisation de la station, sinon, le robot risque de ne pas parvenir à y revenir.

- N'utilisez pas la station sans réservoir d'eau propre, réservoir d'eau sale, couvercle du conteneur à poussière, sac à poussière jetable et module du bac de nettoyage.
- Entretenez la station conformément à l'entretien de routine. Ne nettoyez pas le câble d'alimentation ni les contacts de rechargement de la station avec un chiffon ou un tissu humide.
- Toutes les stations sont soumises à des tests à l'eau avant de quitter l'usine. Il est normal qu'une petite quantité d'eau subsiste dans le passage d'eau de la station.

## Allumage et rechargement

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'alimentation soit fixe, puis placez le robot devant la station. Assurez-vous que la station est branchée, puis appuyez sur  et le robot reviendra automatiquement à sa station pour se recharger. Le robot intègre une batterie lithium-ion rechargeable très performante. Gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

**B4-1** : le voyant d'état de la station est éteint et le voyant d'alimentation du robot présente un effet de respiration :  
Rechargement

**Remarque** : Il est possible que le robot ne s'allume pas lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, placez directement le robot sur la station pour le recharger.

# Connexion à l'application

## 1. Télécharger l'application

Recherchez « Roborock » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



## 2. Réinitialiser le WiFi

Appuyez simultanément sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « Réinitialisation du WiFi ». La réinitialisation sera terminée lorsque le voyant d'alimentation clignotera lentement en bleu. Le robot sera alors en attente de connexion.

**Remarque :** Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou de toute autre raison, réinitialisez le WiFi et ajoutez votre robot comme nouvel appareil.

## 3. Ajouter l'appareil

Ouvrez l'application Roborock, appuyez sur le bouton « Ajouter l'appareil » ou sur le bouton « + » et ajoutez votre appareil en suivant le guide de l'application.

### Remarques :

- Le véritable processus peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez les instructions fournies dans l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.
- Si le robot est en attente d'une connexion pendant plus de 5 minutes, le WiFi sera automatiquement désactivé. Si vous voulez vous reconnecter, réinitialisez le WiFi avant de poursuivre.

# Instructions d'utilisation

## Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allumera et le robot entrera en mode Veille.

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

**Remarque :** Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

## Remplissage du réservoir d'eau propre

Ouvrez le capot de la station, soulevez le réservoir d'eau propre, ouvrez son couvercle, puis remplissez-le d'eau du robinet jusqu'au repère MAX. Une fois que vous l'avez rempli, refermez son couvercle, verrouillez son loquet et remettez-le en place dans la station.

### Remarques :

- N'utilisez aucun désinfectant, employez uniquement la solution de nettoyage recommandée par Roborock afin d'éviter tout dommage.
- N'ajoutez pas trop de solution de nettoyage pour éviter tout fonctionnement incorrect lié à un glissement du robot.
- N'utilisez que de l'eau froide afin d'éviter toute déformation.
- Si des traces d'eau subsistent sur l'extérieur du réservoir d'eau, essuyez-les avec un chiffon doux sec avant de réinstaller le réservoir.

## Démarrage du nettoyage

Appuyez sur  pour lancer un nettoyage. Le robot planifiera son parcours de nettoyage.

Dans chaque pièce, il commencera par les bords puis la complètera en zigzag. Ce faisant, il nettoie toutes les chambres une par une, nettoyant ainsi minutieusement et efficacement votre logement.

### Remarques :

- Pour vous assurer que le robot revient à la station automatiquement, démarrez-le depuis la station et ne déplacez pas la station durant le nettoyage.
- Le nettoyage ne peut pas commencer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot charger avant de démarrer le nettoyage.
- Avant le nettoyage, rangez correctement vos câbles (y compris le câble d'alimentation de la station) et vos objets précieux présents au sol. Les éléments épars risqueraient d'être entraînés par votre robot, ce qui pourrait entraîner une déconnexion de vos appareils électriques ou un endommagement de vos câbles et de vos biens.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, le robot nettoiera la zone à deux reprises.
- Si le niveau de la batterie devient insuffisant durant le cycle de nettoyage, le robot reviendra automatiquement à la station. Après s'être rechargé, le robot reprendra là où il s'est arrêté.
- Le robot rétractera ses supports de serpillières lorsqu'il nettoiera un tapis. Vous pouvez également définir le tapis en tant que zone interdite dans l'application pour l'éviter.
- Avant le démarrage de chaque tâche de nettoyage, assurez-vous que les serpillières ont été correctement installées.

## Nettoyage localisé

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour lancer un nettoyage localisé. Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) x 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

**Remarque :** Après le nettoyage localisé, le robot reviendra automatiquement à son point de départ et entrera en mode Veille.

## Mise en pause

Lorsque le robot est en train de nettoyer,

appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, puis appuyez sur  afin qu'il reprenne le nettoyage. Lorsque le robot est en pause, appuyez sur  afin qu'il revienne à sa station.

**Remarque :** Si vous placez manuellement le robot en pause sur sa station, cela mettra fin au nettoyage en cours.

## Veille

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il se mettra en veille et son voyant d'alimentation clignotera toutes les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le sortir de veille.

### Remarques :

- Le robot ne se mettra pas en veille lorsqu'il sera en charge.
- Le robot s'éteindra automatiquement s'il reste en mode Veille pendant plus de 12 heures.

## Mode NPD

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) est de 22 h 00 à 08 h 00. Vous pouvez utiliser l'application pour désactiver ou changer la période du mode NPD. Vous pouvez aussi l'employer afin de définir si vous souhaitez activer les fonctions automatiques de rechargement d'appoint, de vidage et de séchage, réduire la luminosité des voyants ou baisser le volume des messages vocaux pendant la période NPD.

## Lavage des serpillières

Durant le nettoyage, le robot détermine automatiquement à quel moment il doit revenir à sa station pour laver ses serpillières et remplir son réservoir d'eau afin de maximiser

ses performances de nettoyage à la serpillière. Pour lancer manuellement un lavage des serpillières, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé ou appuyez sur le bouton correspondant de l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le lavage.

### Remarques :

- Pour être certain que le robot lave automatiquement ses serpillières, démarrez-le depuis sa station et évitez de la déplacer durant le nettoyage.
- Pour éviter les brûlures liées à l'eau chaude, ne touchez pas les sorties d'eau.
- La fréquence et le mode de lavage des serpillières peuvent être modifiés dans l'application.

## Vidage

Après le nettoyage, le robot reviendra à la station et le vidage automatique commencera si nécessaire. Pour lancer manuellement un vidage, appuyez sur  tandis que le robot est sur sa station ou appuyez sur le bouton correspondant de l'application. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le vidage.

### Remarques :

- Lorsque le vidage automatique n'a pas été utilisé depuis longtemps, videz le bac à poussière manuellement et assurez-vous que l'entrée d'air ne présente aucune obstruction pour que les performances de vidage restent optimales.
- Le vidage automatique peut être désactivé dans l'application.
- Évitez de déclencher fréquemment le vidage manuellement.
- N'utilisez pas cette fonction lorsque le couvercle du conteneur à poussière et le sac à poussière jetable ne sont pas installés en place.

## Séchage

Le séchage commencera si nécessaire après le lavage des serpillières ou après un nettoyage

à la serpillière. Pour démarrer ou arrêter manuellement le séchage, appuyez sur le bouton correspondant de l'application.

### Remarques :

- La durée du séchage peut être modifiée dans l'application.
- Le séchage automatique peut être désactivé dans l'application.
- Restez à distance des sorties d'air de séchage pendant le séchage.

## Rechargement

Une fois le nettoyage terminé, le robot reviendra automatiquement à sa station pour se recharger. Appuyez sur le bouton  pour renvoyer le robot en pause à la station. Le voyant d'alimentation présentera un effet de respiration durant le rechargement du robot.

**Remarque :** Le robot reviendra automatiquement à son point de départ s'il ne parvient pas à retrouver sa station. Placez manuellement le robot sur sa station pour le recharger.

## Erreur

Si une erreur intervient, le voyant d'alimentation clignotera en rouge ou le voyant d'état restera fixe en rouge. Vous recevrez une notification contextuelle dans l'application et une alerte vocale sera éventuellement émise.

### Remarques :

- Le robot se mettra automatiquement en veille s'il reste sur un dysfonctionnement pendant plus de 10 minutes.
- Si vous placez manuellement le robot sur sa station alors qu'il présente un dysfonctionnement, cela mettra fin au nettoyage en cours.

## Réinitialisation du système

Si le robot ne répond pas à la pression sur un bouton ou ne peut pas être éteint, réinitialisez

le système en retirant le capot supérieur magnétique et en appuyant sur le bouton Réinitialiser.

**Remarque** : Une fois le système réinitialisé, les paramètres d'usine des nettoyages planifiés, du WiFi, etc. seront rétablis.

## Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation système, commencez par l'allumer. Ensuite, appuyez sur le bouton , maintenez-le enfoncé et appuyez simultanément sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « Restauration des paramètres d'usine. Cette opération prendra environ 5 minutes. » Les paramètres d'usine du robot seront alors restaurés.

## D Entretien de routine

**Remarque** : La fréquence de remplacement peut varier selon la situation effective. En cas d'usure anormale, remplacez immédiatement les pièces.

### Brosses principales

\* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois.

D1-1 : cache des brosses principales

D1-2 : loquets du cache des brosses principales

D1-3 : brosses principales

D1-4 : roulement de brosse principale

D1-5 : retournez le robot et pressez les deux loquets vers l'intérieur pour retirer le cache des brosses principales.

D1-6 : soulevez les brosses principales pour les sortir, retirez leurs roulements et éliminez toute saleté ou tout poil enchevêtré aux deux extrémités des brosses principales et au niveau de leurs roulements.

D1-7 : réinstallez les roulements des brosses principales. Ensuite, réinstallez les brosses principales et assurez-vous que leur couleur, leurs roulements et la flèche du robot correspondent.

D1-8 : réinstallez le cache des brosses principales. Assurez-vous que ses quatre dents sont entièrement en place dans les fentes et appuyez sur le cache des brosses principales jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est verrouillé.

**Remarques** :

- Pour fixer correctement le cache des brosses principales, veillez à presser ses deux loquets afin qu'ils soient bien en place.
- Il est recommandé de nettoyer les brosses principales avec un chiffon humide. Si les brosses principales sont mouillées, laissez-les sécher à l'air libre, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas de liquide de nettoyage corrosif ou de désinfectant pour nettoyer les brosses principales.

### Brosse latérale

\* Nettoyer tous les mois et remplacer tous les 3 à 6 mois.

Retirez la vis de la brosse latérale. Retirez et nettoyez la brosse latérale. Ensuite, réinstallez la brosse et serrez la vis.

### Roulette omnidirectionnelle

\* Nettoyer si nécessaire.

D3-1 : utilisez un outil, tel qu'un petit tournevis, pour déloger l'axe et extraire la roulette.

**Remarque** : Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

D3-2 : rincez la roulette et son axe à l'eau pour retirer tout poil et toute saleté. Laissez sécher à l'air libre et réinstallez en appuyant sur la roulette et son axe pour les remettre en place.

## Roulettes principales

\* Nettoyer si nécessaire.

Nettoyez les roulettes principales avec un chiffon doux sec.

## Bac à poussière

\* Nettoyer si nécessaire.

D5-1 : retirez le capot supérieur magnétique du robot et appuyez sur le loquet du bac à poussière pour retirer le bac à poussière.

D5-2 : retirez le filtre lavable et videz le bac à poussière.

D5-3 : remplacez le bac à poussière d'eau propre et réinstallez le filtre lavable. Secouez délicatement le bac à poussière, puis évacuez l'eau sale.

**Remarque** : N'utilisez que de l'eau propre sans liquide nettoyant pour éviter toute obstruction.

D5-4 : laissez le bac à poussière et le filtre lavable sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de les réinstaller.

## Filtre lavable

\* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois.

D6-1 : retirez le filtre.

**D6-2 :** rincez le filtre à plusieurs reprises et tapotez-le pour éliminer autant de saleté que possible.

**Remarque :** Ne touchez pas la surface du filtre avec vos mains, des brosses ou des objets durs pour éviter tout risque de l'endommager.

**D6-3 :** laissez le filtre sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de le réinstaller.

## Serpillières

\* Nettoyer si nécessaire et remplacer tous les 1 à 3 mois.

**D7-1 :** retirez les serpillières de leurs supports. Nettoyez les serpillières et laissez-les sécher à l'air libre.

**Remarque :** Une serpillière sale nuira aux performances de nettoyage. Nettoyez-la avant utilisation.

**D7-2 :** faites fermement adhérer les serpillières en place sur leur support.

## Capteurs du robot

\* Nettoyer si nécessaire.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer et nettoyer tous les capteurs, notamment les suivants :

**D8-1 :** localisateur de station

**D8-2 :** capteur de reconnaissance d'obstacles Reactive AI

**D8-3 :** capteur de murs

**D8-4 :** capteur de communication

**D8-5 :** capteurs de vide

**D8-6 :** capteur de moquette/tapis

## Déplacement de la station

Pour déplacer la station, saisissez la poignée

présente à l'arrière d'une main et le bord intérieur de l'avant de l'autre. Ne soulevez pas directement la base de la station afin d'éviter que la station ne tombe.

## Réservoir d'eau sale

\* Nettoyer si nécessaire.

Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau sale et évacuez l'eau sale. Remplissez le réservoir avec de l'eau propre, refermez son couvercle, verrouillez son loquet et agitez-le. Évacuez ensuite l'eau sale. Refermez le couvercle puis réinstallez le réservoir.

**Remarques :**

- N'utilisez que de l'eau froide afin d'éviter toute déformation.
- Si des traces d'eau subsistent sur l'extérieur du réservoir d'eau, essuyez-les avec un chiffon doux sec avant de réinstaller le réservoir.

## Contacts de rechargement

\* Nettoyer si nécessaire.

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer les contacts de rechargement du robot et de la station.

## Remplacement du sac à poussière jetable

\* Remplacer si nécessaire.

**D12-1 :** ouvrez le capot de la station et retirez le couvercle du conteneur à poussière.

**D12-2 :** sortez le sac à poussière jetable et mettez-le au rebut.

**Remarques :**

- La poignée du sac à poussière le referme une fois qu'il est retiré pour éviter toute perte.
- Installez toujours un sac à poussière avant de remettre le couvercle du conteneur à poussière en place afin d'éviter tout vidage automatique sans sac. Vous pouvez également désactiver le vidage automatique dans l'application.

**D12-3 :** nettoyez le filtre avec un chiffon sec, insérez un nouveau sac à poussière jetable entièrement dans la fente, puis répartissez-le uniformément.

**Remarque :** Assurez-vous que le sac à poussière jetable est correctement installé afin d'éviter la sortie des déchets et l'endommagement de la station.

**D12-4 :** réinstallez le couvercle du conteneur à poussière en place et refermez le capot de la station afin de veiller à ce que le conteneur à poussière soit fermé hermétiquement.

## Module du bac de nettoyage

\* Nettoyer si nécessaire.

**D13-1 :** retirez le module du bac de nettoyage.

**D13-2 :** retirez le bac de nettoyage et le filtre du module, puis rincez-les à l'eau.

**D13-3 :** réinstallez le filtre et le bac de nettoyage. Ensuite, réinstallez le module du bac de nettoyage.

## Paramètres de base

### Robot

|                          |                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Modèle                   | V10VIV                                                         |
| Batterie                 | Batterie lithium-ion<br>14,4 V/6 400 mAh<br>(capacité typique) |
| Entrée nominale          | 20 V~ 1,5 A                                                    |
| Durée de<br>rechargement | Environ 4 heures                                               |

**Remarque :** Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

### Station de vidage, lavage et remplissage

|                                                                   |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| Modèle                                                            | EWFD26LRR   |
| Tension nominale<br>d'entrée                                      | 120 V~      |
| Fréquence nominale                                                | 60 Hz       |
| Entrée nominale<br>(recueil de la<br>poussière)                   | 6 A         |
| Entrée nominale<br>(Lavage des<br>serpillières à l'eau<br>chaude) | 12 A        |
| Entrée nominale<br>(chargement et<br>séchage)                     | 1 A         |
| Sortie nominale                                                   | 20 V~ 1,5 A |

## Description de la protection de l'environnement

### Retrait de la batterie

\* Les informations suivantes ne s'appliquent que lorsque vous mettez le robot au rebut et ne doivent pas être prises en compte pour l'utilisation quotidienne

Les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à ce produit peuvent entraîner une pollution environnementale. Retirez la batterie de ce produit avant de le mettre au rebut. La batterie doit ensuite être correctement recyclée, soit par l'intermédiaire des autorités locales, soit en la remettant à un centre de recyclage de batteries.

Comment retirer la batterie :

1. Faites fonctionner le robot sans le connecter à la station jusqu'à ce que sa batterie soit épuisée.
2. Éteignez le robot.
3. Dévissez le cache de la batterie.
4. Retirez le cache de la batterie.
5. Appuyez sur le loquet pour dégager le connecteur de la batterie, puis retirez la batterie.

#### Remarques :

- Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est entièrement épuisée et que le robot est déconnecté de sa station.
- Retirez l'ensemble du bloc-batterie. Veillez à ne pas endommager le boîtier du bloc-batterie pour éviter tout court-circuit ou toute fuite de substances dangereuses.
- En cas de contact accidentel avec le liquide de la batterie, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

## Problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les problèmes courants.



**Español**

## **Roborock Qrevo Curv**

# **Manual del usuario de la aspiradora robot**

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para sus futuras consultas.

### **Contenido**

- 32 Información de seguridad
- 35 Batería y carga
- 35 Explicación de símbolos internacionales
- 36 Declaración de FCC/IC
- 37 Descripción general del producto
- 38 Instalación
- 39 Conexión con la aplicación
- 39 Instrucciones para el uso
- 41 Mantenimiento rutinario
- 43 Parámetros básicos
- 43 Descripción de protección ambiental
- 43 Problemas comunes

# Información de seguridad

## ADVERTENCIA

- Para usar únicamente con la base Roborock EWFD26LRR.
- El producto se debe apagar y se debe retirar el enchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de limpiar o antes de hacer mantenimiento al producto.
- Enchúfelo solamente a un tomacorriente conectado a tierra de manera correcta. Vea las instrucciones para la conexión a tierra.
- La base solo se puede usar para cargar aspiradoras robot equipadas con una batería de iones de litio de 14,4 V/6400 mAh (típ.).

## PRECAUCIÓN

- Solo use el producto de acuerdo con el Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño ocasionado por el uso incorrecto será responsabilidad del usuario.
- No permita que lo utilicen como un juguete. Se debe prestar mucha atención al utilizar el producto cerca de niños o cuando ellos lo usen.
- No enjuague el robot ni la base.
- No use el producto para limpiar objetos duros o filosos (como residuos de decoración, vidrio y uñas) para evitar rayar el robot, la base o el piso.
- Asegúrese de que el contenedor de polvo, el filtro lavable, la bolsa de polvo, el cepillo lateral, las mopas, los cepillos principales y la cubierta de los cepillos principales estén instalados antes de la limpieza.
- No se siente ni se pare en el robot ni la base.
- Para evitar corrosión o daños, no use ningún desinfectante y utilice únicamente la solución de limpieza que recomienda Roborock.
- No ponga objetos bajos (como zapatos, felpudos) cerca de superficies elevadas, como escaleras. De lo contrario, el robot puede caerse debido a sensores con funcionamiento incorrecto.
- Para evitar daño a causa del agua, asegúrese de que el piso donde opere el robot esté libre de agua.
- No opere el producto en una habitación donde esté durmiendo un bebé o niño.
- Antes de utilizar el producto, retire del suelo cualquier objeto inestable, frágil, valioso o peligroso, como cables, para evitar que el robot los arrastre y provoque lesiones personales o daños a la propiedad.
- Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo, tanto de personas como de animales



- domésticos, alejados de las uniones, las aberturas y las piezas móviles del producto para evitar posibles lesiones.
- No transporte el robot utilizando el parachoques vertical, la cubierta superior magnética, el cepillo lateral o el parachoques. No mueva la base levantando la parte inferior.
  - Coloque la base sobre un piso plano y duro. Mantenga la base, el robot y el cable de alimentación alejados del fuego y fuentes de calor, como radiadores de calefacción. Evite colocar el robot en lugares húmedos y estrechos o en los que este podría quedar suspendido en el aire.
  - Este producto pueden usarlo niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tienen experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.
  - No retire, repare ni modifique la batería ni la base de carga.
  - Si la base se coloca en un lugar susceptible a tormentas eléctricas o con voltaje inestable, tome medidas de protección.
  - No use el producto sobre alfombras de fibras altas. La eficacia del producto también podría verse reducida en las alfombras oscuras.
  - No coloque ningún objeto sobre el robot o la base, cerca de la entrada de succión de la base, ni tampoco los cubra con ningún objeto (incluida la cubierta a prueba de polvo).
  - No utilice este producto en superficies elevadas sin barreras, como el piso de un loft, terrazas abiertas o rampas, ni en la parte superior de los muebles.
  - No utilice la base para recoger piedras, desechos de papel u otros objetos que pueden obstruir el conducto de aire.
  - No opere el producto si se ha dañado de alguna manera. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
  - Siempre opere el dispositivo en áreas bien ventiladas para evitar que se sobrecaliente.
  - Roborock no acepta ninguna responsabilidad por daños indirectos, incidentales o consecuentes que resulten del uso, mal uso o incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta los derechos legales que no puedan ser objeto de renuncia en virtud de la legislación aplicable.

## INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

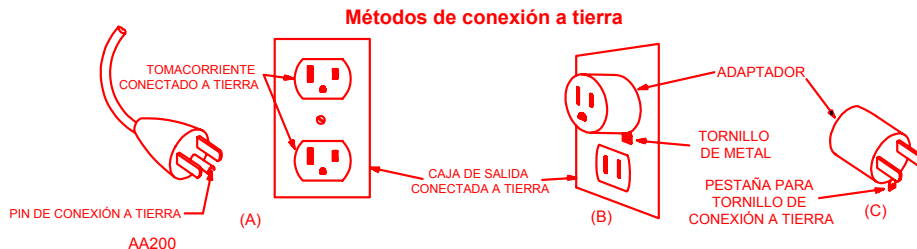
Este dispositivo debe conectarse a tierra. Si presenta un funcionamiento incorrecto o avería, la conexión a tierra proporciona una forma para lograr la menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este dispositivo está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe a tierra.

El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra correctamente de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA:** Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o técnico de servicio en caso de que tenga dudas sobre si el tomacorriente está debidamente conectado a tierra. No modifique el enchufe que viene con el dispositivo, si no cabe en el tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente apropiado.

Este dispositivo es para uso en un circuito de 120 V nominal y tiene un enchufe de acople de conexión a tierra que se parece al enchufe que aparece en el bosquejo A en Métodos de conexión a tierra. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a un tomacorriente que tiene la misma configuración que el enchufe.

No se debe usar un adaptador con este dispositivo.



## Batería y carga

- No limpie los contactos de carga con paños húmedos ni con las manos húmedas.
- Si el producto no se va a usar por un período prolongado, cárguelo por completo, desenchúfelo y apáguelo, y luego, almacénelo en un lugar seco y fresco. Recárguelo al menos una vez cada tres meses para evitar que la batería se descargue demasiado.
- No use el producto cuando la temperatura sea mayor que 40 °C (104 °F) o menor que 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o alguna sustancia pegajosa en el piso.
- No deseche las baterías agotadas. Déjelas con una organización de reciclaje profesional.
- Para transportar el producto, asegúrese de desenchufar la base, apagar el robot y vaciar los tanques de agua. Se aconseja que use el embalaje original.
- Asegúrese de que el voltaje local cumpla con los requisitos enumerados en la base.

## Explicación de símbolos internacionales

~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA [símbolo IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA [símbolo IEC 60417-5031 (2009-02)]

⏚: símbolo de TIERRA DE PROTECCIÓN (Protección a tierra) [símbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]

## Declaración de FCC/IC

| Información de cumplimiento                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nombre del producto                             | Aspiradora robot con base de carga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Modelo del producto                             | Modelo de la aspiradora robot: V10VIV<br>Base de Vaciado, Lavado y Llenado: EWFD26LRR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Declaración de cumplimiento                     | <p>Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (<b>Federal Communications Commission, FCC</b>).</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado.</p> <p>Este dispositivo contiene transmisores o receptores de exención de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede causar interferencia.</p> <p>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.</p> |
| Correspondencia de parte responsable en EE. UU. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Compañía                                        | Roborock Technology Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dirección                                       | ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Correo electrónico                              | support@roborock.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# A Descripción general del producto

## Robot (vista superior)

### Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

### Luz indicadora de encendido

- Blanco: nivel de batería  $\geq 15\%$
- Rojo: nivel de batería  $< 15\%$
- Luz de respiración: cargando o iniciando
- Parpadeando en rojo: error
- Azul parpadeante: vista remota
- Parpadeo lento en azul: esperando conexión WiFi
- Parpadeo rápido en azul: conectando
- Azul fijo: el asistente de voz está en funcionamiento/WiFi está conectado

### —Base

- Si el robot no está en la base: presione para iniciar el regreso a la base
- Si el robot está en la base: presione para iniciar el vaciado/mantenga presionado para lavar las mopas

**Nota:** Presione cualquier botón para pausar el robot cuando está en funcionamiento.

A1-1—Micrófonos

A1-2—Parachoques vertical

A1-3—Sensor LiDAR

A1-4—Luz de relleno LED

A1-5—Localizador de la base

A1-6—Sensor para reconocimiento de obstáculos Reactive AI

A1-7—Parachoques

A1-8—Sensor de pared

## Robot (vista inferior)

A2-1—Sensores de precipicio

A2-2—Sensor de alfombra

A2-3—Cepillo lateral

A2-4—Cubierta de los cepillos principales

A2-5—Rueda omnidireccional

A2-6—Cepillos principales

A2-7—Pestillos de la cubierta de los cepillos principales

A2-8—Ruedas principales

A2-9—Mopas

## Robot (cubierta superior retirada)

A3-1—Cubierta superior magnética

A3-2—Entrada de succión

A3-3—Módulos de elevación y giro automático de las mopas

A3-4—Tapón de goma

A3-5—Botón Restablecer

A3-6—Contenedor de polvo

A3-7—Contactos de carga

A3-8—Salidas de aire

A3-9—Sensor de comunicación

A3-10—Puerto de llenado automático

A3-11—Botón de posicionamiento

## Montaje de mopa

A4-1—Almohadillas de gancho y bucle

A4-2—Eje de la mopa

**Nota:** Fije las mopas para que queden planas en su lugar.

## Fregador

## Contenedor de polvo

A6-1—Pestillo del contenedor de polvo

A6-2—Entrada de succión

A6-3—Entrada de aire

A6-4—Filtro lavable

A6-5—Pestillo del filtro

## Cable de alimentación

## Bolsa de polvo desechable

## Base de Vaciado, Lavado y Llenado (vista posterior)

A9-1—Puerto de alimentación

## Base de Vaciado, Lavado y Llenado

A10-1—Cubierta de la base

A10-2—Cubierta del contenedor de polvo

A10-3—Tanque de agua sucia

A10-4—Pestillo del tanque de agua

A10-5—Manija del tanque de agua

A10-6—Filtro

A10-7—Ranura de la bolsa de polvo

A10-8—Tanque de agua limpia

A10-9—Luz indicadora de estado

- Luz de respiración: vaciando/lavando las mopas
- Rojo: error de base
- Apagada: apagado/cargando

- A10-10—Parte inferior
- A10-11—Contactos de carga
- A10-12—Puerto de drenaje
- A10-13—Filtro de la bandeja de limpieza
- A10-14—Salidas de aire de secado
- A10-15—Luz de aviso de ubicación de la base
- A10-16—Entrada de succión
- A10-17—Puerto de relleno del robot
- A10-18—Módulo de la bandeja de limpieza
- A10-19—Flotador de nivel de agua
- A10-20—Dispensadores de agua limpia

## B Instalación

### Información importante

- B1-1**—Retire los cables, los objetos duros o filosos (como clavos y vidrios) y los artículos sueltos del piso, así como los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeados por él.
- B1-2**—Cuando utilice el robot en una superficie elevada (por ejemplo, en apartamentos dúplex), use siempre una barrera física de seguridad para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

#### Notas:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.

- Para evitar la acumulación excesiva de suciedad en las mopas, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer ciclo de fregado.

## Armado

- B2-1**—Alinee e instale los ejes de las mopas en el robot hasta que escuche un "clic".

- B2-2**—Clic

## Posicionamiento de la base

Coloque la base sobre una superficie plana y dura (de madera, baldosa, hormigón, etc.), contra una pared y mantenga un espacio libre de al menos 0,9 m (2,96 pies) de alto, 0,46 m (1,51 pies) de ancho y 1,2 m (3,94 pies) de profundidad. Asegúrese de que la ubicación tenga una buena cobertura de WiFi para una mejor experiencia con la aplicación móvil. Enchúfela y asegúrese de que la luz indicadora de estado esté encendida.

- B3-1**—Más de 1,2 m (3,94 pies)  
**B3-2**—Más de 0,9 m (2,96 pies)  
**B3-3**—Más de 0,46 m (1,51 pies)

#### Notas:

- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva y desconecte.
- La luz indicadora de estado se enciende cuando recibe electricidad y se apaga cuando el robot se está cargando.
- La luz indicadora de estado se enciende en color rojo si se produce un error.
- Coloque la base sobre una superficie plana y dura, lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot podría estar suspendido en el aire.
- El hecho de colocar la base sobre una superficie suave (alfombra/tapete) puede provocar que se incline y generar problemas con el regreso y salida de la base.
- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pudiera bloquear la luz de aviso de ubicación de la

base; de lo contrario, el robot puede dejar de regresar a la base.

- No use la base sin el tanque de agua limpia, el tanque de agua sucia, la cubierta del contenedor de polvo, la bolsa de polvo desechable o el módulo de la bandeja de limpieza.
- Realice el mantenimiento de la base de acuerdo con el mantenimiento rutinario. No limpie el cable de alimentación de la base ni los contactos de carga con un paño o tejido húmedo.
- Todas las bases se someten a pruebas a base de agua antes de salir de fábrica. Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en la entrada de agua de la base.

## Encendido y carga

Mantenga presionado  para encender el robot. Espere hasta que la luz indicadora de encendido esté fija y, luego, coloque el robot frente a la base. Asegúrese de que la base esté conectada. Luego, presione el botón  y el robot volverá automáticamente a la base para cargarse. El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado.

- B4-1**—Cuando la luz indicadora de estado de la base está apagada y la luz indicadora de encendido del robot parpadea: cargando

**Nota:** Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En este caso, coloque el robot en la base para cargarlo.

# Conexión con la aplicación

## 1. Descargar la aplicación

Busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



## 2. Restablecer la conexión WiFi

Mantenga presionados los botones  y  simultáneamente hasta escuchar el mensaje de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando la luz indicadora de encendido parpadea lentamente en azul. El robot luego esperará una conexión.

**Nota:** Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, o que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

## 3. Agregar el dispositivo

Abra la aplicación Roborock, toque los botones "Agregar dispositivo" o "+" y agregue el dispositivo siguiendo la guía en la aplicación.

### Notas:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga la guía proporcionada en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2,4 GHz.
- Si el robot espera más de 5 minutos para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si desea reconectar, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

# ● Instrucciones para el uso

## Encender/Apagar

Mantenga presionado  para encender el robot. La luz indicadora de encendido se encenderá y el robot quedará en modo de espera.

Mantenga presionado  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

**Nota:** El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

## Llenar el tanque de agua limpia

Abra la cubierta de la base, levante el tanque de agua limpia, abra su tapa y llénelo con agua del grifo hasta el nivel MÁX. Después de llenarlo, cierre la tapa, bloquee el pestillo y vuelva a colocar el tanque de agua limpia en su lugar.

### Notas:

- Para evitar daños, no use ningún desinfectante y utilice únicamente la solución de limpieza que recomiende Roborock.
- No añada demasiada solución de limpieza para evitar que el robot funcione incorrectamente debido a deslizamientos.
- Para evitar deformaciones, use solo agua fría.
- Si quedan manchas de agua en el exterior del tanque de agua, límpielas con un paño seco y suave antes de volver a colocar el tanque.

## Comenzar a limpiar

Presione el botón  para iniciar la limpieza. El robot planificará su ruta de limpieza y, en cada habitación, primero dibujará los bordes y, luego, completará la habitación en un patrón

de zig zag. Al hacerlo, el robot limpia todas las habitaciones una por una, de forma completa y eficiente.

### Notas:

- Para asegurarse de que el robot se devuelva a la base automáticamente, encienda el robot desde la base y no mueva la base durante la limpieza.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de la batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Antes de limpiar, retire todos los cables (incluido el cable de alimentación de la base) y los objetos de valor del suelo. La aspiradora robot puede arrastrar objetos sueltos, lo que puede provocar la desconexión de aparatos eléctricos o daños en los cables y los objetos.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, el robot limpiará el área dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarse, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- El robot retraerá los montajes de las mopas para limpiar alfombras. También puede establecer la alfombra como zona de no ingreso en la aplicación para que la evite.
- Antes de comenzar cada tarea de limpieza, asegúrese de que las mopas estén instaladas correctamente.

## Limpieza localizada

Mantenga presionado  para iniciar la limpieza localizada.

Rango de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) × 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.

**Nota:** Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio y permanecerá en el modo de espera.

## Pausa

Cuando el robot está en funcionamiento, presione cualquier botón para pausarlo y, luego, el botón  para reanudar la limpieza. Presione el botón  cuando el robot está

pausado para enviarlo de regreso a la base.

**Nota:** Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

## Suspendido

Si el robot queda en pausa durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido y la luz indicadora de encendido parpadeará cada unos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

### Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en modo Suspendido durante más de 12 horas.

## Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND, modificar su duración o establecer si se habilitarán la recarga, el vaciado y el secado automáticos, se atenuarán las luces indicadoras o se bajará el volumen del mensaje de voz durante el período de DND.

## Lavado de las mopas

Durante la limpieza, el robot determina automáticamente cuándo debe regresar a la base para lavar las mopas y llenar el tanque de agua para maximizar su desempeño de fregado. Para iniciar manualmente el lavado, mantenga presionado  o toque el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el lavado.

### Notas:

- Para asegurarse de que el robot lave la mopa automáticamente, enciéndalo desde la base y evite mover la base durante la limpieza.
- Para evitar quemaduras a causa del agua caliente, no toque las salidas de agua.
- La frecuencia de lavado de las mopas y el modo de lavado se pueden modificar en la aplicación.

## Vaciado

Cuando termine de limpiar, el robot volverá a la base y comenzará el vaciado automático, según sea necesario. Para iniciar manualmente el vaciado, presione  con el robot en la base o toque el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el vaciado.

### Notas:

- Si el vaciado se ha dejado de usar durante un período prolongado, vacíe el contenedor de polvo manualmente y asegúrese de que la entrada de aire esté despejada para que el desempeño de vaciado sea óptimo.
- El vaciado automático puede deshabilitarse en la aplicación.
- Evite el vaciado manual frecuente.
- No lo utilice sin la cubierta del contenedor de polvo o la bolsa de polvo desechable instaladas en su lugar.

## Secado

Después del lavado de las mopas o de la limpieza, el secado se iniciará como sea necesario. Para iniciar o detener manualmente el secado, toque el botón correspondiente en la aplicación.

### Notas:

- La duración del secado se puede modificar en la aplicación.
- El secado automático se puede deshabilitar en la aplicación.
- Manténgase lejos de las salidas de aire de secado durante el secado.

## Carga

Después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargar. Presione  para enviar el robot pausado de vuelta a la base. La luz indicadora de encendido emitirá pulsos de luz durante la carga del robot.

**Nota:** Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su posición de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

## Error

Si se produce un error, la luz indicadora de encendido parpadeará en rojo o la luz indicadora de estado quedará fija en rojo. Aparecerá una notificación emergente en la aplicación y es posible que se escuche una alerta de voz.

### Notas:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de mal funcionamiento durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con mal funcionamiento manualmente en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

## Restablecer el sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema retirando la cubierta superior magnética y presionando el botón Restablecer.

**Nota:** Después de restablecer el sistema, los ajustes existentes, como limpieza programada y la conexión WiFi, se restaurarán a los ajustes de fábrica.



## Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Mantenga presionado el botón  y, al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche el mensaje de voz "Restaurando a los ajustes de fábrica. Esto tomará unos cinco minutos". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

## Ⓛ Mantenimiento rutinario

**Nota:** La frecuencia de reemplazo puede variar según la situación real. Si se produce un desgaste anormal, reemplace las partes de inmediato.

### Cepillos principales

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

**D1-1**—Cubierta de los cepillos principales

**D1-2**—Pestillos de la cubierta de los cepillos principales

**D1-3**—Cepillos principales

**D1-4**—Cojinete de los cepillos principales

**D1-5**—Gire el robot y presione los dos pestillos hacia adentro para quitar la cubierta de los cepillos principales.

**D1-6**—Levante los cepillos principales y extraígalos, quite los cojinetes y retire el cabello o la suciedad enredados en los extremos de los cepillos principales y los cojinetes.

**D1-7**—Vuelva a colocar los cojinetes de los cepillos principales. Luego, vuelva a colocar los cepillos principales y asegúrese de que el color de los cepillos principales, sus cojinetes y la flecha en el robot coincidan.

**D1-8**—Vuelva a colocar la cubierta de los cepillos principales. Asegúrese de que los cuatro dientes estén completamente encajados en las ranuras y presione la cubierta de cepillos principales hasta que escuche un clic que indica que está bloqueado.

#### Notas:

- Para instalar la cubierta de los cepillos principales correctamente, asegúrese de presionar los dos pestillos de la cubierta en su lugar.
- Se recomienda limpiar los cepillos principales con un paño húmedo. Si los cepillos principales están húmedos, séquelos al aire libre lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos o desinfectantes para limpiar los cepillos principales.

### Cepillo lateral

\* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses.

Desenrosque el tornillo del cepillo lateral.

Retire el cepillo lateral y límpielo. Luego, vuelva a instalar el cepillo y apriete el tornillo.

### Rueda omnidireccional

\* Limpie según sea necesario.

**D3-1**—Use una herramienta, como un destornillador pequeño, para extraer el eje y quitar la rueda.

**Nota:** El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

**D3-2**—Enjuague con agua la rueda y el eje para

quitar el cabello y la suciedad. Deje que se sequen al aire, vuelva a colocarlos y presione la rueda y el eje para que encajen en su lugar.

### Ruedas principales

\* Limpie según sea necesario.

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

### Contenedor de polvo

\* Limpie según sea necesario.

**D5-1**—Retire la cubierta superior magnética del robot y presione el pestillo del contenedor de polvo para quitar el contenedor de polvo.

**D5-2**—Quite el filtro lavable y vacíe el contenedor de polvo.

**D5-3**—Llene el contenedor de polvo con agua limpia y vuelva a colocar el filtro lavable. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

**Nota:** Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin líquidos de limpieza.

**D5-4**—Deje que transcurran al menos 24 horas para que el contenedor de polvo y el filtro lavable se sequen por completo antes de volver a instalarlos.

### Filtro lavable

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

**D6-1**—Retire el filtro.

**D6-2**—Enjuague varias veces el filtro y dele golpecitos para quitar toda la suciedad posible.

**Nota:** No toque la superficie del filtro con las manos, cepillos u objetos duros para evitar posibles daños.

**D6-3**—Deje que el filtro se seque por completo durante 24 horas antes de volver a instalarlo.

## Mopas

\* Limpie como sea necesario y reemplace cada 1 a 3 meses.

**D7-1**—Retire las mopas de sus montajes.  
Limpie las mopas y déjelas secar al aire.

**Nota:** Si las mopas están sucias, el desempeño del fregado se verá afectado. Límpielo antes de usarlo.

**D7-2**—Fije las mopas en sus montajes para que queden planas en su lugar

## Sensores del robot

\* Limpie según sea necesario.

Use un paño seco y suave para limpiar todos los sensores, incluidos los siguientes:

**D8-1**—Localizador de la base

**D8-2**—Sensor de reconocimiento de obstáculos  
Reactive AI

**D8-3**—Sensor de pared

**D8-4**—Sensor de comunicación

**D8-5**—Sensores de precipicio

**D8-6**—Sensor de alfombra

## Mover la base

Para mover la base, tome la manija en la parte posterior con una mano y el lado interior de la placa delantera con la otra. No levante la parte inferior de la base directamente para evitar que la base se caiga.

## Tanque de agua sucia

\* Limpie según sea necesario.

Abra la tapa del tanque de agua sucia y vacíe el agua sucia. Llene el tanque con agua limpia, cierre la tapa, bloquee el pestillo y agítelo. Vierta el agua sucia. Cierre la tapa y vuelva a instalarlo.

**Notas:**

- Para evitar deformaciones, use solo agua fría.
- Si quedan manchas de agua en el exterior del tanque de agua, límpielas con un paño seco y suave antes de volver a colocar el tanque.

## Contactos de carga

\* Limpie según sea necesario.

Use un paño suave y seco para limpiar los contactos de carga del robot y de la base.

## Reemplace la bolsa de polvo desechable

\* Reemplace según sea necesario.

**D12-1**—Abra la cubierta de la base y retire la cubierta del contenedor de polvo.

**D12-2**—Retire la bolsa de polvo y deséchela.

**Notas:**

- La manija de la bolsa de polvo sella la bolsa en la extracción para impedir filtraciones.
- Instale siempre una bolsa de polvo antes de volver a colocar la cubierta del contenedor de polvo para evitar que el vaciado automático se realice sin la bolsa. También puede deshabilitar el vaciado automático en la aplicación.

**D12-3**—Limpie el filtro con un paño seco, inserte una bolsa de polvo desechable nueva en la ranura hasta el fondo y extiéndala de forma pareja.

**Nota:** Asegúrese de que la bolsa de polvo desechable esté bien instalada para evitar que salgan residuos que pudieran dañar la base.

**D12-4**—Vuelva a instalar la cubierta del contenedor de polvo en su lugar y cierre la cubierta de la base para asegurarse de que el contenedor de polvo quede bien sellado.

## Módulo de la bandeja de limpieza

\* Limpie según sea necesario.

**D13-1**—Retire el módulo de la bandeja de limpieza.

**D13-2**—Retire la bandeja de limpieza y el filtro del módulo y enjuáguelos con agua.

**D13-3**—Vuelva a colocar el filtro y la bandeja de limpieza. Luego, vuelva a instalar el módulo de la bandeja de limpieza.

## Parámetros básicos

### Robot

|                 |                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------|
| Modelo          | V10VIV                                              |
| Batería         | Batería de iones de litio de 14,4 V/6400 mAh (típ.) |
| Entrada nominal | 20 V~ 1,5 A                                         |
| Tiempo de carga | Aprox. 4 horas                                      |

**Nota:** El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

### Base de Vaciado, Lavado y Llenado

|                                                         |             |
|---------------------------------------------------------|-------------|
| Modelo                                                  | EWFD26LRR   |
| Voltaje de entrada nominal                              | 120 V~      |
| Frecuencia nominal                                      | 60 Hz       |
| Entrada nominal (recolección de polvo)                  | 6 A         |
| Entrada nominal (Lavado de las mopas con agua caliente) | 12 A        |
| Entrada nominal (carga y secado)                        | 1 A         |
| Salida nominal                                          | 20 V~ 1,5 A |

## Descripción de protección ambiental

### Retiro de la batería

\* La siguiente información se aplica solamente al desechar el robot y no debe seguirse para operaciones cotidianas

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Antes de desechar este producto, retire la batería. La batería luego se debe reciclar correctamente, ya sea a través de las autoridades locales o al entregarla en un lugar de reciclado de baterías.

Cómo quitar la batería:

1. Opere el robot sin conectarlo a la base hasta que se agote la batería.
2. Apague el robot.
3. Desatornille la cubierta de la batería.
4. Retire la cubierta de la batería.
5. Presione el pestillo para extraer el conector de la batería y quítela.

#### Notas:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente agotada y que el robot esté desconectado de la base.
- Retire la batería completa. Evite dañar el recubrimiento de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, enjuague bien con agua y busque atención médica de inmediato.

## Problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas comunes.



## Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: V10VIV

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road,  
Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: [www.roborock.com](http://www.roborock.com)

For after-sales support, contact our support team at:

[support@roborock.com](mailto:support@roborock.com) (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

